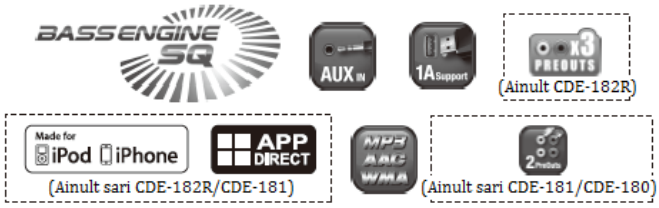
AINULT AUTODES KASUTAMISEKS

CD/USB RESSIIVER
CDE-182R/CDE-181R/CDE-181RR/
CDE-181RM/CDE-180R/CDE-180RR/
CDE-180RM
DIGITAALNE MEEDIARESSIIVER
UTE-81R




KIIRJUHEND

Kõikide funktsioonide kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge palun kaasasoleva CD-ROMi peale salvestatud kasutamisjuhendiga. (Kuna tegemist on andme-CD-ga, ei saa seda kasutada pleieril muusika või piltide taasesitamiseks.) Soovi korral annab ALPINE edasimüüja teile väljatrüki CD-ROMil asuvast kasutamisjuhendist.

## Sisukord

HOIATUS
ETTEVAATUST
Hakkame peale
Funktsioon BASS ENGINE SQ
Raadio
CD/MP3/WMA/AAC (sari CDE-182R/CDE-181 / ainult sari CDE-180)
USB-mälu (valikuline)
iPod/iPhone (valikuline) (ainult sarjad CDE-182R/CDE-181)
Tehnilised andmed
Paigaldamine
Ühendused

**TÄHTIS**
Kirjutage palun oma seadme seerianumber alltoodud ridadele ning hoidke see kindlas kohas alles.

SEERIANUMBER:_____

PAIGALDAMISKUUPÄEV: _____

PAIGALDUSTEHNIK: _____

OSTUKOHT: _____

⚠WARNING

## HOIATUS

See sümbol tähistab olulisi juhiseid.
Nendest kinni mitte pidamine võib tuua endaga kaasa tõsiseid vigastusi või surma.

**ÄRGE KASUTAGE ÜHTEGI FUNKTSIOONI, MIS VÕIKS VÕTTA TEIE TÄHELEPANU SÕIDUKI OHUTULT JUHTIMISELT EEMALE.**
Igasuguseid selliseid funktsioone, mis nõuavad teie kestvat tähelepanu, võib teostada alles peale sõiduki täielikku peatamist. Peatage sõiduk alati ohutus kohas enne kui selliseid funktsioone teostama asute. Nõude eiramine võib tuua kaasa õnnetuse.

**HOIDKE HELITUGEVUS TASEMEL, KUS TEIL ON VEEL VÕIMALIK KUULDA SÕIDUKIST VÄLJAST KOSTVAID HELISID.**
Ligitugev helitugevus, mis takistab hädaabisõidukite või teehoiatuste signaalide (näiteks raudteeületuskohad) kuulmist võib olla ohtlik ning viia õnnetuseni. SUURE HELITUGEVUSEGA KUULAMINE AUTOS VÕIB SAMUTI PÕHJUSTADA KUULMISKAHJUSTUSI.

**ÄRGE VÕTKE SEADET LAHTI EGA MUUTKE SEDA.**
Selliselt tehes võib tulemuseks olla õnnetus, süttimine või elektrilöök.

**KASUTAGE AINULT 12V ELEKTRISÜSTEEMIGA AUTODES**
(Kui te ei ole täiesti kindlad, laske palun edasimüüjal üle kontrollida.)
Nõude eiramine võib tuua kaasa süttimise jms.

**HOIDKE VÄIKESED DETAILID NAGU NÄITEKS PATAREID LASTE KÄEULATUSEST VÄLJAS.**
Nende allaneelamine võib tuua kaasa tõsise vigastuse. Alla neelamise korral pidage koheselt nõu arstiga.

**KASUTAGE KAITSMETE VAHETAISEL ÕIGE VOOLUTUGEVUSEGA KAITSMEID.**
Nõude eiramine võib tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.

**ÄRGE BLOKEERIGE ÕHUTUSAVASID VÕI RADIAATORIPANEELE.**
Nii tehes võib seadme sees koguneda kuumus, mis võib tuua kaasa süttimise.

**KASUTAGE ANTUD TOODET MOBIILSETES 12v RAKENDUSTES**
Kasutamine muudes, kui ettenähtud rakendustes võib tuua kaasa süttimise, elektrilöögi või muu vigastuse.

**ÄRGE ASETAGE KÄSI, SÕRMI VÕI KÕRVALISI ESEMEID SISESTAMISPILUDESSE VÕI AVADESSE.**
Nii tehes võib tulemuseks olla kehaline vigastus või seadme kahjustumine.

**ÜHENDUSED PEAVAD OLEMA ÕIGESTI TEHTUD.**
Valesti tehtud ühendused võivad tuua kaasa süttimise või toote kahjustumise.

**ENNE JUHTMETE ÜHENDAMIST ÜHENDAGE AUTO AKU MIINUSKAABEL AKU KÜLJEST LAHTI.**
Nii mitte tehes võib tulemuseks olla elektrilöök või lühistest tingitud vigastused.

**ÄRGE ÜHENDAGE ELEKTRIJUHTMETELE VAHELE**
Ärge võtke voolujuhtmelt isolatsiooni maha selleks, et mõnda muud seadet vooluga varustada.
Nii tehes võite ületada juhtme lubatud voolutaluvust ning tulemuseks võib olla süttimine või elektrilöök.

**AVASID PUURIDES ÄRGE VIGASTAGE TORUSID EGA JUHTMEID.**
Auto kere sisse seadme paigaldamiseks avasid puurides olge tähelepanelikud, et te ei puutuks vast, vigastaks ega takista torusid, kütusetorusid, paake või elektrijuhtmeid. Nõude eiramine võib tuua kaasa süttimise.

**ÄRGE KASUTAGE PIDURI- VÕI ROOLISÜSTEEMIDE POLTE VÕI MUTREID MAANDUSÜHENDUSTE TEGEMISEKS.**
Pidurdus- või juhtimissüsteemide (või mõne muu ohutusega seotud süsteemi) polte ja mutreid või paake ei tohi MITTE KUNAGI kasutada installeerimiseks või maanduse ühendamiseks. Selliste detailide kasutamine võib viia sõiduki üle kontrolli kaotamiseni ning tuua kaasa süttimise vms.

**ÄRGE PAIGALDAGE SEADET KOHTADESSE, MIS VÕIVAD HALVENDADA SÕIDUKI JUHTIMIST NAGU NÄITEKS ROOL VÕI KÄIGUKANG.**
Nii tehes võite takistada ette vaadet või takistada liikumist vms. ning tuua kaasa tõsiseid õnnetusi.

⚠CAUTION

## ETTEVAATUST

See sümbol tähistab olulisi juhiseid.
Nendest kinni mitte pidamine või tuua kaasa vigastuse või materiaalse vara kahjustumise.

**PROBLEEMIDE ILMNEMISEL LÕPETAGE KOHESELT KASUTAMINE.**
Nõude eiramine või tuua kaasa kehalisi vigastusi või toote kahjustumise. Viige seade oma volitatud Alpine edasimüüja juurde või lähima Alpine hoolduskeskusesse remonti.

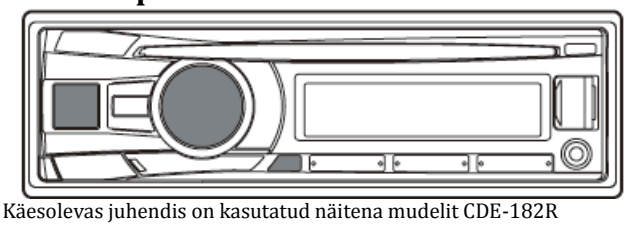
**LASKE KAABELDUS- JA INSTALLATSIOONI TÖÖD TEOSTADA EKSPERTIDEL**
Seadme kaabeldused ning seadme paigaldamine nõuab tehnilisi erioskusi ning kogemust. Ohutuse tagamiseks võtke ühendust edasimüüjaga, kus te seadme ostsite ning laske tööd neil teostada.

**KASUTAGE MÄRGITUD LISATARVIKUID JA –DETAILE NING PAIGALDAGE NAD KINDLALT.**
Kasutage ainult ette nähtud lisavarustust. Teiste detailide peale selleks määratute kasutamine võib seadet sisemiselt vigastada või ei võimalda seadet kindlalt oma kohale kinnitada. Selle tulemusena võivad detailid lahti tulla, mis võib tekitada ohte või tuua kaasa seadme rivist välja minemise.

**SÄTTIGE JUHTMED SELLISELT, ET NAD EI OLEKS SURUTUD EGA KÄIKS VASTU TERAVAID METALLSERVASID.**
Viige kaablid ning juhtmed liikuvatest detailidest eemale (nagu näiteks istmete siinid). Nii hoiate te ära juhtmete vigastumise. Kui juhe läbib metallis asuva ava kasutage juhtme isolatsiooni kaitsmiseks augu serva vastu vigastumise eest kummipuksi.

**ÄRGE PAIGALDAGE SEADET KÕRGE NIISKUSE VÕI TOLMU SISALDUSEGA KOHTADESSE.**
Vältige seadme paigaldamist kohtadesse, kus on võimalik niiskuse või tolmu kõrge kontsentratsioon. Seadmesse tunginud niiskus või tolm võivad viia seadme rivist välja minemiseni.

# Hakkame peale!



• Käesolevas juhendis on kasutatud näitena mudelit CDE-182R

**Toite sisse lülitamine**

Vajutage toite sisse lülitamiseks suvalisele nupul (välja arvatud ⏏ ja ⏏ ).
• Seadet esmakordselt autosse paigaldades kuvatakse seadme sisselülitamise järel 30 sekundiks kuva DEMO OFF. Demonstratsioonrežiimi väljalülitamiseks vajutage 30 sekundi jooksul nuppu 🔍/ENTER.

Seadme väljalülitamiseks vajutage ning hoidke nuppu SOURCE/⏻ vähemalt 2 sekundit.

**Allika vahetamine**

TUNER ⟶ DISC*1 ⟶ USB AUDIO/iPod*2 ⟶ AUXILIARY*3 ⟶ TUNER
*1 Ainult sarjadele CDE-182R/CDE-181 / sarjale CDE-180.
*2 Ainult sarjadele CDE-182R/CDE-181 ja kui iPod/iPhone on ühendatud.
*3 Näidatakse ainult siis kui AUX SETUP seadeks on valitud ON.

**Helitugevuse reguleerimine**

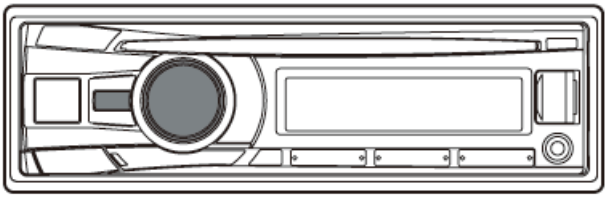
**Teksti kuvamine**

Kuva muutub iga kord kui nupule vajutada.

# Funktsioon BASS ENGINE SQ

Selles seadmes oleva funktsiooniga BASS ENGINE SQ saab samaaegselt reguleerida mitmeid bassiheli käitumist mõjutavaid parameetreid. BASS ENGINE SQ taseme reguleerimine muudab neid parameetreid ühesuguselt optimaalse bassiefekti saavutamiseks erinevatel tasemetel.

**Lähemalt seadistamisest, kui seadmega on ühendatud väline lõppvõimendi. (Ainult sarjad CDE-182R/ CDE-181 / sari CDE-180)**
BASS ENGINE SQ optimeerimiseks soovitame järgmist lõppvõimendi seadistust.
Seadistamise järel saate reguleerida BASS ENGINE SQ taset vastavalt muusikale.
1. Seadke lõppvõimendi võimendus tasemele "MIN".
2. Seadke lüliti Crossover Mode Sector (Lõikerežiimi sektor) asendisse "OFF" (VÄLJAS).
3. Seadke käesoleva seadme seadistus BASS ENGIN valikule "ON" (SEES) ja valige BASS ENGINE SQ tasemeks "3".
4. Taasesitage mõni lugu muusikastiilis, mida te kõige sagedamini kuulate ja reguleerige lõppvõimendi võimendust.



**1. Aktiveerige režiim BASS ENGINE SQ.**

Vajutage ja hoidke, et lülituda režiimi BASS ENGIN.
BASS ENGIN ↔ MANUAL SET (esialgne seadistus)

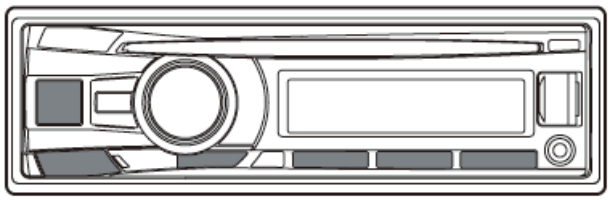
**2. Reguleerige BASS ENGINE SQ taset.**

Kuvatakse BASS ENGINE SQ taseme reguleerimiskuva.

Valige soovitud tase (0 - +6).
(Esialgne seadistus: +3)

**Vajutage nuppu Enter.**
• Kui BASS ENGINE SQ režiimi seadeks on valitud ON (SEES), süttivad indikaatortuled .
• BASS ENGINE SQ mõju suureneb tase-tasemelt alates Level 1-st kuni Level 6-ni.
• Indikaator näitab hetke BASS ENGINE SQ taset.

# Raadio



**1. Režiimi TUNER (TUUNER) valimine**

Valige režiim TUNER (TUUNER).

**2. Sagedusala muutmine**

FM1 ⟶ FM2 ⟶ FM3 ⟶ MW ⟶ LW ⟶ FM1

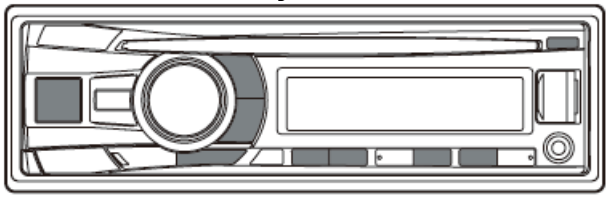
**3. Jaamade automaatne eelsalvestamine**

Vajutage ja hoidke nuppu vähemalt 2 sekundit.
Tuuner otsib automaatselt välja ja salvestab 6 tugevat saatejaama valitud lainealas.

**4 Eelsalvestatud jaamade kuulamine**



# CD/MP3/WMA/AAC (sari CDE-182R/CDE-181 / ainult sari CDE-180)



**Režiimi DISC (PLAAT) valimine**

Valige režiim DISC (PLAAT).

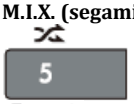
**Paus ja taasesitus**

**Soovitud laulu valimine**

Vajutage ja vabastage ⏮ või ⏭ olemasoleva laulu algusesse või järgmisse laulu edasi minemiseks.
Kiirelt edasi või tagasi kerimiseks vajutage ja hoidke ⏮ või ⏭ alla surutuna.

**Soovitud kausta valimine (MP3/WMA/AAC)**

**M.I.X. (segamine esitamine)**



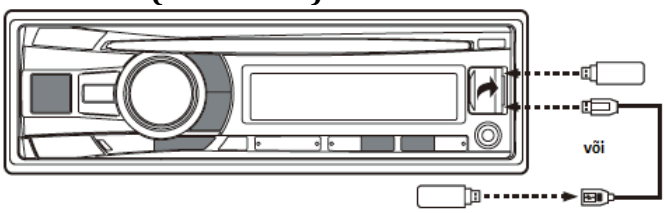

: Segamine esitatakse ainult mapis asuvaid faile. (MP3/WMA/AAC)
ALL : Plaadil olevaid lugusid taasesitatakse suvalises järjekorras. (MP3/WMA/AAC)
(off) : Tühista

**Kordusesitus**

: Kordusesitatakse ainult ühte lugu/faili.
: Kordusesitatakse ainult mapis asuvaid faile. (MP3/WMA/AAC)
(off) : Tühista

**Väljutamine**

## USB-mälu (valikuline)




• Kui antud seadmega on ühendatudd USB-mäluseade, saab taasesitada USB-mäluseadmele salvestatud MP3/WMA/AAC faile.

**Režiimi USB AUDIO (USB-HELI) valimine**

Valige režiim USB AUDIO (USB-HELI).

**Paus ja taasesitus**

**Soovitud laulu valimine**

Vajutage ja vabastage ⏮ või ⏭ olemasoleva laulu algusesse või järgmisse laulu edasi minemiseks.
Kiirelt edasi või tagasi kerimiseks vajutage ja hoidke ⏮ või ⏭ alla surutuna.

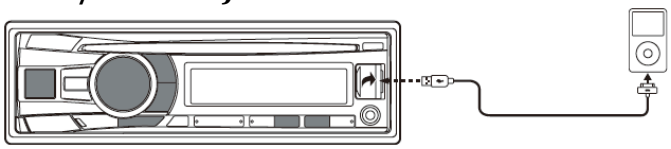
**M.I.X. (segamine esitamine)**

: Kõik hetke kaustas olevad lood esitatakse segamini järjekorras.
ALL : Kõik USB-mälus olevad lood esitatakse segamini järjekorras.
(off) : Tühista

**Korduesitus**

: Kordusesitatakse ainult ühte faili.
: Kordusesitatakse ainult mapis asuvaid faile.
(off) : Tühista

## iPod/iPhone (valikuline) (ainult sarjad CDE-182R/CDE-181)



iPhone'i/iPodi liideskaablit kasutades (komplektis iPodi/iPhone'iga) saab antud seadmega ühendada iPhone/iPodi.

**iPod-režiimi valimine**

Valige iPod-režiim.

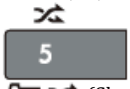
**Paus ja taasesitus**

**Soovitud laulu valimine**

Vajutage ja vabastage ⏮ või ⏭ olemasoleva laulu algusesse või järgmisse laulu edasi minemiseks.

Kiirelt edasi või tagasi kerimiseks vajutage ja hoidke ⏮ või ⏭ alla surutuna.

**Kindla järjekorrata esitamine (M.I.X.)**




(Shuffle Albums) :
Albumite järjekorrata esitamisel mängitakse kõiki laule õiges järjekorras, kuid järgmine esitatav album valitakse suvalises järjekorras.
(Shuffle Songs) : Valitud kategooria laulude segamini järjestuses tagasi esitamine (esitamisloend, album, vms.).
(off) : Tühista

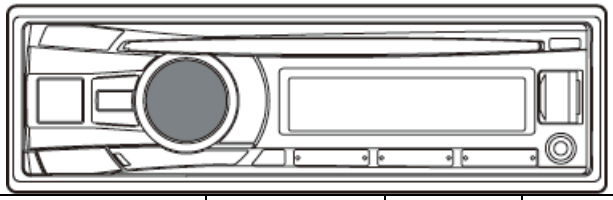
**Kõikide palade järjekorrata esitamine**

1 Otsingu valimisrežiimi aktiveerimiseks vajutage /ENTER.
2 Pöörake pöördnuppu ja valige SHUFFLEALLA, ning vajutage seejärel /ENTER.
ALL : KÕIKI iPod/iPhone mällu salvestatud palasid esitatakse ilma kindla järjekorrata.
• Režiimi Shuffle ALL (Kõik kindla järjekorrata) tühistamiseks vajutage 5.

**Kordusesitus**

: Kordusesitatakse ainult ühte laulu.
(off) : Tühista

## Soovitud pala otsimine (iPod/iPhone)



| Hierarhia 1 | Hierarhia 2 | Hierarhia 3 | Hierarhia 4 |
|---|---|---|---|
| Playlist (Esitamisloend) | Song (Lugu) | - | - |
| Artist (Esitaja) | Album | Song (Lugu) | - |
| Album | Song (Lugu) | - | - |
| Song (Lugu) | - | - | - |
| Podcast (Taskuhääling) | Episode (Episood) | - | - |
| Genre (Žanr) | Artist (Esitaja) | Album | Song (Lugu) |
| Composer (Helilooja) | Album | Song (Lugu) | - |
| Audiobook (Audioraamat) | - | - | - |
| Genius Mix List | - | - | - |

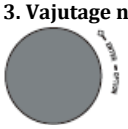
**1. Aktiveerige otsingu valiku režiim**

**2. Valige soovitud otsingurežiim.**

PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK/GENIUS MIX

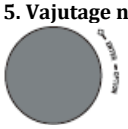
• *Otsingurežiimi loendi kuva võib erineda sõltuvalt iPod LISTi seadistusest.*

**3. Vajutage nuppu Enter.**



**4. Valige soovitud pealkiri.**

**5. Vajutage nuppu Enter.**



Lugu/audioraamat
Genius Mix
Otsingurežiim:
Valitud lugu/audioraamatut/genius mix listi hakatakse taasesitama.
Teiste otsingu režiim:
Liikuge edasi järgmisele hierarhia tasemele. Otsige pealkirja teostades korduvalt samme 4 ja 5.

• *Pärast igas hierarhias (välja arvatud hierarhiates Song, Audiobook ja Genius mix list) /ENTER nuppu vähemalt 2 sekundit vajutades ja hoides taasesitatakse kõik valitud hierarhias olevaid lood.*
• *Kui otsing käivitatakse MIX režiimis katkestatakse MIX režiimis esitamine.*

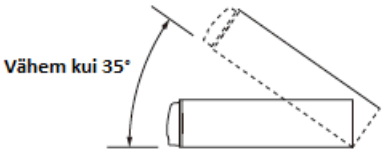
## Tehnilised andmed

| | |
|---|---|
| FM TUUNERISEKTSIOON | |
| Häälestusvahemik | 87,5-108.0 MHz |
| MW TUUNERISEKTSIOON | |
| Häälestusvahemik | 531-1,602 kHz |
| LW TUUNERISEKTSIOON | |
| Häälestusvahemik | 153-281 kHz |
| ÜLDISED ANDMED | |
| Vooluvarustus | 14,4 V alalisvool (11-16 V lubatud) |
| Maksimaalne väljundvõimsus | 50 W x 4 |
| sarjad CDE-182R/ CDE-181 / sari CDE-180 | |
| Kaal | 1,24 kg |
| UTE-81R: | |
| Kaal | 0.9 kg |
| ŠASSII SUURUS | |
| Laius | 178 mm |
| Kõrgus | 50 mm |
| Sügavus | 161,5 mm |

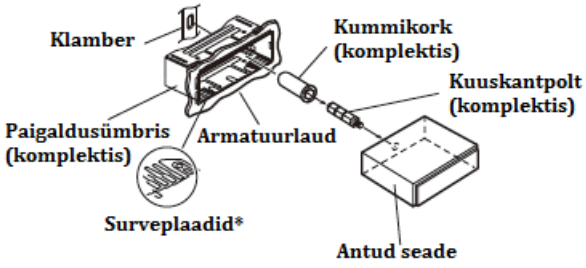
• *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch on ettevõtte Apple Inc. USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.*
• *„Made for iPod" ja „Made for iPhone" tähendavad, et elektrooniline tarvik on loodud ühenduma konkreetselt vastavalt iPodi või iPhone'iga ning nende vastavus Apple'i jõudluse standarditele on arendaja poolt sertifitseeritud. Apple ei ole vastutav selle seadme toimimise või selle vastavuse eest kehtivate ohutusalastele või regulatiivsetele nõudmistele. Käesoleva seadme kasutamine iPodi või iPhone'iga võib mõjutada selle juhtmvaba jõudlust.*
• *Windows Media ja Windowsi logo on Microsoft Corporationi kaubamärgid või USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid.*
• *MPEG Layer-3 helikodeerimistehnoloogia on litsentseeritud firmalt Fraunhofer IIS and Thomson." Selle toote tarne annab kaasa ainult litsentsi isiklikuks, mitteäriliseks kasutamiseks ning ei sisalda litsentsi ega anna õigust kasutada käesolevat toodet äriliseks (st käivet tekitavaks) reaalajas leviedastuseks (maapealne, satelliit-, kaabel- ja/või mõni muu meedia), edastuseks/voogesituseks üle interneti, intranettide ja/või teiste võrkude või teistes elektroonilise sisu edastamise süsteemides, näiteks tasulistes või nõudmisel audio rakendustes. Sellisteks rakendusteks on vajalik sõltumatu litsentsi olemasolu. Täpsema info saamiseks külastage palun http://www.mp3licensing.com"*

## Paigaldamine

• *Sõiduki elektrisüsteemiga ühenduste tegemisel pidage silmas tehases paigaldatud komponente (näiteks pardakompuutrit). Ärge kasutage nende juhtmeid antud seadme toitega varustamiseks. Sarja CDE-182R/CDE-181 / sarja CDE-180 / UTE-81R kaitsmekarbiga ühendamisel veenduge, et sarjale CDE-182R/CDE-181 / sarjale CDE-180 / UTE-81R ettenähtud vooluahela kaitse oleks sobiva suurusega. Antud nõude eiramine võib tuua kaasa seadme ja/või sõiduki rivist välja minemise. Kahtluste korral võtke ühendust Alpine edasimüüjaga.*
• *Põhiseade peab olema paigaldatud 35 kraadise nurga alla horisontaalpinna suhtes suunaga eest taha.*

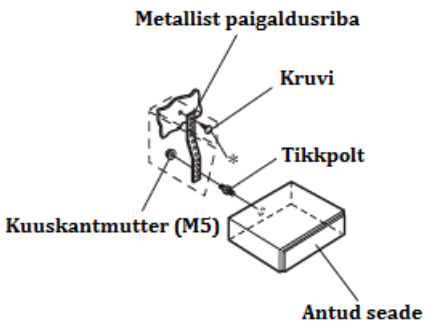



**1**



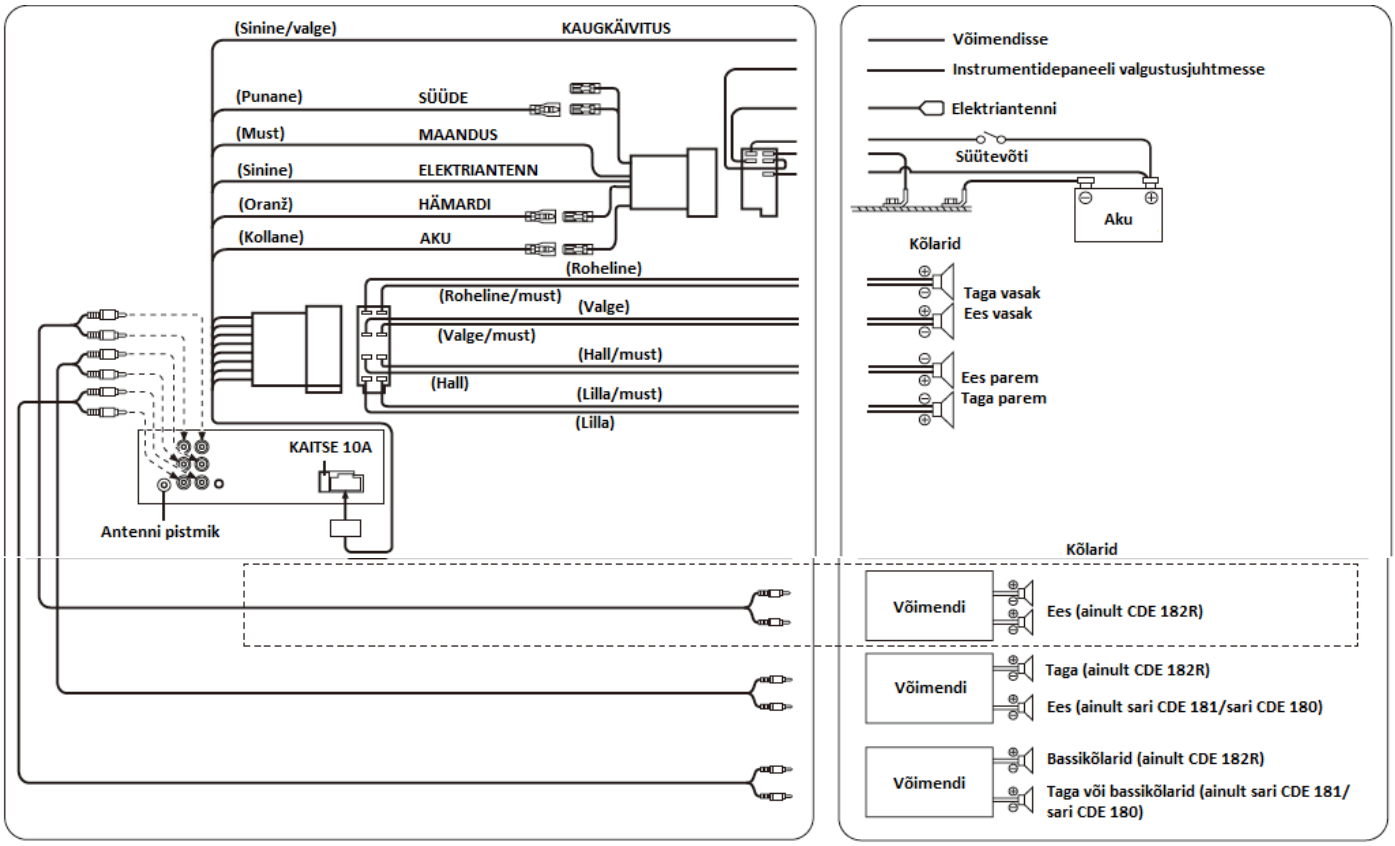

** Kui paigaldatud paigaldussärk on armatuurlauas lahti, võib probleemi kõrvaldamiseks surveplaate veidi painutada.*

**2**



Kui teie seadmel on olemas Klamber, paigaldage pikk kuuskantpolt sarja CDE-182R/CDE-181 / sarja CDE-180 / UTE-81R tagapaneelile ja pange kummikork kuuskantpoldi peale.
• *Kruvi* jaoks leidke šassii paigalduskohale sobiv kruvi.*

**3**

Libistage sarja CDE-182R/CDE-181 / sarja CDE-180 / UTE-81R sõiduki armatuuri, kuni see oma kohale klõpsatub.
See tagab, et seade on korralikult lukustatud ning ei tule ootamatult armatuurlauast välja.

## Ühendused